

29 ARTS IN PROGRESS gallery

presents

# BLOOMING JAPAN

Flowers and gardens in late nineteenth century Japanese photography



Tadashi Fukasawa, The garden of sweat flag in Horikiri at Tokyo, 1901 – 1908  
Copyright © MUSEC / Ada Ceschin and Rosanna Pilone Foundation

---

**13 APRIL – 29 MAY, 2021**

**29 ARTS IN PROGRESS, VIA SAN VITTORE 13, 20123 MILANO**

---

From the 13th of April to 29th of May 2021, 29 ARTS IN PROGRESS gallery Milan (via San Vittore 13) will present, in collaboration with the Museum of Cultures in Lugano (MUSEC), the exhibition "Blooming Japan", curated by Moira Luraschi.

The exhibition brings together a refined selection of thirty works of Japanese hand-tinted albumen prints and collotypes leading right up to the period between the end of the nineteenth century and early twentieth century.

The photographs belong to the Ada Ceschin and Rosanna Pilone Foundation in Zurich whose collection of hand-painted Japanese photographs is among the largest in the world and was entrusted to MUSEC in 2012.

# BLOOMING JAPAN

---

The photographs in the exhibition are excellent examples from the so-called 'Yokohama School', born in Japan in the second half of the nineteenth century as a result of the union between Western imported photographic techniques and the centuries-old craftsmanship of local painters. The photographs are without equal for the delicacy of their composition and the fine colouring of the images.

Japanese photography in the Meiji period (1868-1912) developed out of a response by the first Western travellers to take with them a souvenir of a country which, alongside the reopening of its frontiers, had begun a rapid and radical modernisation. Beyond representing a precious documentary testimony to Japanese society of this period, the photography of the 'Yokohama School' conveys a sense of nostalgia for a glorious but also fragile exotic world destined to disappear with the dawn of the twentieth century.

The exhibition focusses on Japanese flowers and gardens. The protagonist here is nature and specifically, Spring which in nature represents rebirth and blossoming. Its photographic representation is aimed at paying homage to the fleeting beauty of the flowers as much to the ephemeral nature of life itself, an ode to both the present and the eternal alternating between death and rebirth.

If gardens are linked to dimensions of space in so much as they recreate a little cosmos in miniature, the concept of "flowers" is intended to signify the passing of time felt even in the most subtle changes linked to the changing flora and fauna in a cyclical vision of time typical of Oriental philosophy and linked to the Buddhist concept of impermanence.

In the exhibition there are works by some of the greatest names of the Yokohama School, such as the Vicenza born Adolfo Farsari and the Japanese Kusakabe Kimbei, Esaki Reij and Ogawa Kazumasa. The last of these, Kazumasa, was the founder of the first Japanese collotype agency. For the characteristics of this type of printing, the flowers of Ogawa Kazumasa go beyond the usual codes of nineteenth century representations of nature, deliberately positioning themselves on the subtle boundary which separates photography from the graphic arts and painting.

To visit the exhibition you must book in advance by writing to [staff@29artsinprogress.com](mailto:staff@29artsinprogress.com): access to the exhibition will only be permitted upon receipt of booking confirmation.

## **29 ARTS IN PROGRESS gallery**

29 ARTS IN PROGRESS is an important gallery specialising in art photography situated in the heart of Milan in the historic district of Sant'Ambrogio. The gallery represents the work of internationally recognised photographers with a special focus on portrait and fashion photography. Since opening the gallery has curated exhibitions in partnership with public and private museums, among them The Hong Kong Arts Centre, the V&A in London, the Multimedia Art Museum of Moscow, the Erarta Museum of Contemporary Art in St Petersburg, Palazzo Reale and the Triennale in Milan.

## **MUSEC – Museo delle Culture, Lugano**

The Museum of Cultures (MUSEC) was founded in the mid 1980's and was based on a donation to the city of Lugano of a collection of masterpieces from the South Seas set up by the Swiss artist Serge Brignoni (1903-2002). In the last 15 years the museum has developed a rich exhibition programme, also abroad, and has notably added to its collections thanks largely to donations, bequests and private deposits.

# BLOOMING JAPAN

---

In their new headquarters in Villa Malpensata, on the lakeside of Lugano, MUSEC presents a rich programme of temporary exhibitions dedicated to ethnic and oriental art, modern and contemporary art, as well as photography. To date MUSEC has dedicated a number of exhibitions and publications to the theme of photographing the exotic. Japanese photography between the nineteenth and twentieth centuries occupies an important space in the museum's collection with previous exhibitions on the theme organised in Lugano, Zurich, Copenhagen, Paris & Venice, Genoa, Naples, Parma and now Milan. On the contemporary front, the museum has since 2020 been a partner of 29 ARTS IN PROGRESS organising the international competition "Unpublished Photo."

## «Ada Ceschin and Rosanna Pilone» Foundation

The Ada Ceschin and Rosanna Pilone Foundation was founded in 2002 with the aim of spreading and furthering understanding of Oriental cultures to the West. The Foundation is a partner of MUSEC which safeguards the Foundation's collection of artworks from Peking amassed by Rosanna Pilone (donation) and her prestigious collection of photographs from the Yokohama School originally built up by Marco Fagioli (deposit). The Japanese collection includes over 10,000 photographs contained in 203 albums, many with finely decorated lacquer covers. A further 6,000 Japanese postcards from the early twentieth century were recently added to the collection. We are speaking of one of the richest collections in the world, unique in its genre. Thanks to the different types of support, techniques and the subjects presented, the collection is a key source in the study of Japanese iconography from the Meiji period (1868-1912).

---

29 ARTS IN PROGRESS gallery

Via San Vittore 13, Milano

**13 April - 29 May 2021**

**Opening hours:**  
**(by reservation only)**

Tuesday - Saturday, 11 am - 7 pm  
staff@29artsinprogress.com | Tel. + 39 02 94 38 71 88

Other days and hours by appointment  
Free entry

**Information:** info@29artsinprogress.com

**Press Requests:** staff@29artsinprogress.com

29 ARTS IN PROGRESS gallery

presenta

# BLOOMING JAPAN

Fiori e giardini nella fotografia giapponese di fine Ottocento



Tadashi Fukasawa, The garden of sweat flag in Horikiri at Tokyo, 1901 – 1908  
Copyright © MUSEC / Fondazione Ada Ceschin e Rosanna Pilone

---

**13 APRILE – 29 MAGGIO 2021**

**29 ARTS IN PROGRESS, VIA SAN VITTORE 13, 20123 MILANO**

---

Dal 13 aprile al 29 maggio 2021, 29 ARTS IN PROGRESS gallery di Milano (Via San Vittore 13) presenta, in collaborazione con il Museo delle Culture di Lugano (MUSEC), la mostra "Blooming Japan", curata da Moira Luraschi.

La mostra riunisce una raffinata selezione di trenta opere, tra fotografie giapponesi all'albumina dipinte a mano e collotipi, risalenti al periodo tra la fine dell'Ottocento e gli inizi del Novecento. Le opere appartengono alla Fondazione «Ada Ceschin e Rosanna Pilone» di Zurigo, la cui collezione di fotografie giapponesi dipinte a mano, una tra le più ampie al mondo, è stata concessa in deposito al MUSEC nel 2012.

# BLOOMING JAPAN

---

Le fotografie esposte sono esempi eccellenti della cosiddetta Scuola di Yokohama, nata in Giappone nella seconda metà dell'Ottocento a partire all'incontro fra la tecnica fotografica di importazione occidentale e la maestria secolare dei pittori locali. Sono fotografie che non hanno eguali nel mondo per la raffinatezza della ricerca compositiva e la finissima colorazione delle immagini.

La fotografia giapponese del periodo Meiji (1868-1912) si è sviluppata in risposta alla necessità dei primi viaggiatori occidentali di portare con sé un ricordo di un Paese che, in concomitanza con la riapertura delle sue frontiere, si avviava a una rapida e radicale modernizzazione. Oltre a rappresentare una preziosa testimonianza documentaria della società giapponese di quei tempi, la fotografia della Scuola di Yokohama esprime un senso di nostalgia per un meraviglioso quanto fragile universo esotico, destinato a scomparire all'alba del XX secolo.

L'esposizione si focalizza su fiori e giardini giapponesi. Ad essere protagonista è la natura e, nello specifico, la primavera – che della natura rappresenta il risveglio e il fiorire: la sua rappresentazione fotografica è volta ad omaggiare tanto la bellezza effimera dei fiori quanto quella della vita, in un'ode al presente e all'eterno alternarsi tra morte e rinascita.

Se i giardini sono correlati alla dimensione dello spazio in quanto ricostruzione di un cosmo in miniatura, il concetto di "fiore" è inteso come fluire del tempo percepito nei suoi minimi cambiamenti, associati all'alternarsi delle fioriture in una visione del tempo ciclica, tipica dell'Estremo Oriente, legata al concetto di impermanenza buddhista.

In mostra, vi sono opere di alcuni grandi nomi della fotografia di Yokohama, quali il vicentino Adolfo Farsari e i giapponesi Kusakabe Kimbei, Esaki Reij e Ogawa Kazumasa. Quest'ultimo è stato il fondatore della prima azienda giapponese di colloidotopia. Per le caratteristiche di tale processo di stampa, i fiori di Ogawa Kazumasa oltrepassano i codici consueti della rappresentazione ottocentesca della natura, per porsi deliberatamente sulla sottile linea di confine che separa la fotografia dalle arti grafiche e pittoriche.

Per visitare la mostra è necessario prenotarsi in via anticipata scrivendo a [staff@29artsinprogress.com](mailto:staff@29artsinprogress.com): l'accesso sarà consentito solo a ricevimento della conferma di prenotazione.

## **29 ARTS IN PROGRESS gallery**

29 ARTS IN PROGRESS è un'importante galleria d'arte fotografica, situata nel cuore di Milano, nello storico quartiere di Sant'Ambrogio. La galleria rappresenta il lavoro di fotografi riconosciuti a livello internazionale e dedica particolare attenzione al ritratto e alla fotografia di moda. Sin dalla sua apertura la galleria ha curato esposizioni in partnership con musei pubblici e privati, tra i quali: The Hong Kong Arts Centre; V&A Museum; Multimedia Art Museum di Mosca; Erarta Museum of Contemporary Art di San Pietroburgo; Palazzo Reale e La Triennale di Milano, Museo delle Culture di Lugano e Nicola Erni Collection a Steinhausen in Svizzera.

## **MUSEC – Museo delle Culture, Lugano**

Il MUSEC nasce a metà degli anni '80 dalla donazione alla Città di Lugano della collezione di capolavori dell'arte dei Mari del Sud costituita dall'artista svizzero Serge Brignoni (1903-2002). Negli ultimi quindici anni, il Museo ha sviluppato una intensa attività espositiva, anche all'estero, e ha notevolmente ampliato le sue collezioni, grazie soprattutto a donazioni, lasciti e depositi di privati.

# BLOOMING JAPAN

---

Nella sua nuova sede di Villa Malpensata, sul lungolago di Lugano, il MUSEC presenta un ricco programma di esposizioni temporanee dedicate alle arti etniche e orientali, all'arte moderna e contemporanea, come pure alla fotografia. Al tema della fotografia dell'esotismo, il MUSEC ha dedicato sino a oggi numerose esposizioni e pubblicazioni. Nelle sue collezioni la fotografia del Giappone a cavallo fra Otto e Novecento occupa uno spazio di rilievo, con esposizioni organizzate a Lugano, Zurigo, Copenaghen, Parigi, Venezia, Genova, Napoli, Parma e ora anche a Milano. Sul fronte della creazione contemporanea, dal 2020, il MUSEC è partner di 29 ARTS IN PROGRESS gallery nell'organizzazione del premio internazionale "Unpublished Photo".

## **Fondazione «Ada Ceschin e Rosanna Pilone»**

Costituita nel 2002, la Fondazione Ada Ceschin e Rosanna Pilone con lo scopo di diffondere la conoscenza in Occidente delle culture dell'Estremo Oriente. La Fondazione è partner del MUSEC, che conserva la sua collezione di oggetti dell'Opera di Pechino raccolti da Rosanna Pilone (donazione) e la sua prestigiosa collezione di fotografie della Scuola di Yokohama costituita originariamente da Marco Fagioli (deposito). La Collezione giapponese comprende oltre 10.000 fotografie contenute all'interno di 203 album, molti dei quali con coperte di lacca finemente decorate, cui si sono aggiunte recentemente oltre 6.000 cartoline giapponesi di inizio Novecento. Si tratta di una tra le raccolte più ricche al mondo, unica nel suo genere. Grazie alla varietà dei supporti, delle tecniche e dei soggetti presentati la Collezione è un elemento fondamentale nello studio dell'iconografia giapponese del periodo Meiji (1868-1912).

---

29 ARTS IN PROGRESS gallery

Via San Vittore 13, Milano

**13 Aprile - 29 Maggio 2021**

**Orari di apertura:** Martedì - Sabato, 11.00 – 19.00  
**(solo su prenotazione)** [staff@29artsinprogress.com](mailto:staff@29artsinprogress.com) | Tel. + 39 02 94 38 71 88

Altri giorni e orari su appuntamento  
Ingresso libero

**Informazioni:** [info@29artsinprogress.com](mailto:info@29artsinprogress.com)

**Richieste stampa:** [staff@29artsinprogress.com](mailto:staff@29artsinprogress.com)